



Cumün da Valsot

Tel. +41 (0)81 861 00 60 • Fax +41 (0)81 861 00 61 • info@valsot.ch • www.valsot.ch

Poz 86 • CH-7556 Ramosch

Affischa

Suprastanza cumünala dals 7.6.2017

Presidi: Peer-Puorger Victor

Partecipant/s: Mayer-Schlegel Armon
Caviezel-Domenig Ursina
Kirchen-Werro Armon
Riatsch-Fedi Fadri

Absaint:

Protocol: Fallet-Taverna Marco

Fabrica: Paulmichl-Rodigari Albin

Giast/s: Post da revisiun Lischana Fiduziari SA, Rico Kienz, president cumischiun sindicatoria e la manadra da finanzas, Patrizia Wieser

tractandas	tema	responsabel
77	020 Administraziun cumünala Rendaquint 2016 Direcziun, contabla, post da revisiun e cumischiun sindicatoria (13:30h) Suprastanza, direcziun, contabla, post da revisiun e cumischiun sindicatoria (14:30h)	vp/pw
78	012 Executiva Acconsentimaint protocol	tuots
79	021 Administraziun da fabrica Dum. da fabrica no. 025/2017, nouva via d'access, refügi per vadels, Riatsch-Fedi Fadri, parcella 11195, Pedval, 7557 Vnä	vp/ap
80	570 Dmura d'attempats Chasa Puntota, Scuol Cunvegna da prestaziun	vp/mf
81	942 Stabels da la facultà da finanzas Contrat da servitut fonsila Dret da funtana per Jachen Andri Schmidt e Verena Fischer-Baumann	vp/mf
82	012 Executiva Orientaziuns	tuots
83	012 Executiva Varia (suprastanza cumünala)	tuots

020 Administraziun cumünala
77 **Rendaquint 2016**

Direcziun, contabla, post da revisiun e cumischiun sindicatoria (13:30h)

Suprastanza, direcziun, contabla, post da revisiun e cumischiun sindicatoria (14:30h)

Preschaints 13:30h: La direcziun, il post da revisiun, Marcel Franziscus e la contabla, Patrizia Wieser.

Il capo salüda als preschaints e driva la sezzüda.

Introductivmaing manzuna Marcel Franziscus dal büro fiduziari Lischana SA, Scuol, chi ha dat in ögl la somma da remuneraziun dal capo e la suprastanza, la quala sto gnir valütada sco massa discreta per tuot l'ingaschamaint necessari. Quel punct nun es remarchà i'l rapport, però quel dess gnir discutà ed examinà culla cumischiun sindicatoria ed i dess gnir tgnü in ögl ün ev. adattamaint e quai ant co cha la perioda d'uffizi es conclusa. Uschè po gnir s-chaffida la basa sül mumaint, cur chi vegn tschernü novas persunas, chi ev. faran plü grondas pretaisas da pensum. Ultra da quai po el manzunar, cha'ls puncts resp. pendenzas remarchadas a chaschun da la revisiun dal quint 2015 sun per ca. 90% gnüdas accumuladas ed evasas, quai chi'd es allegraivel.

Plünavant ingrazch'el pell'incumbenza da revisiun a lur büro e spordscha a tuots respunsabels sias gratulaziuns pel excellent resultat ragiunt.

In seguit repassa el il rapport da revisiun detaglià, dà tuottas spiegaziuns necessarias ed infuormescha sur da l'andamaint da la revisiun.

Da manzunar sun seguintas cifras:

Guadogn avant l'amortisaziun dal quint curraint	frs. 3'385'428.94	
Investiziuns nettas da la facultà d'administraziun	- frs. 1'292'333.30	
	frs. 2'093'095.64	
Rectificaziuns da la facultà da finanzas	 - frs. 682'389.61	
Suravanz da finanziaziun	frs. 2'775'485.25	(2015 frs. 311'153.73)

El infuormescha eir in detagl sur dal svilup fich positiv da la situaziun da finanzas e spiega la survista da las cifras indicativas. Quellas demuossan, cha nos cumün as rechatta in tuots aspets da valütaziun per bainquant sur la media chantunala.

Conclusivmaing manzuna el, cha adonta la fich allegraivla situaziun finanziaria as stopcha in avegnir tgnair in ögl la situaziun economica in general, da la quala la tendenza muossa aval. Quel fat dess gnir tgnü in ögl e gnir resguardà a chaschun dal preventiv 2018.

A las 14:30h s'absainta Marcel Franziscus da la sezzüda. I cumpara la suprastanza ed il president da la cumischiun sindicatoria, Rico Kienz.

Il capo repassa il rendaquint ed el sco eir la contabla dan las infuormaziuns necessarias. Dapertuot ingio chi ha dat divergenzas dal preventiv spordsch'el las argumentaziuns adequatas.

Il quint curraint demuossa entradas da frs. 11'984'820.53 ed expensas da frs. 11'735'356.84, quai chi lascha resultar ün guadogn da frs. 249'463.69. Las amortisaziuns ordinarias importan frs. 413'898.25. Causa ün'aigna finanziaziun (cash flow) excellenta da frs. 3'385'428.94 han pudü gnir fattas, sper quellas ordinarias, eir amortisaziuns supplementaras, las qualas as cumpuonan sco segua:

- Amortisaziuns sülla facultà finanziaria frs. 682'389.61
- Amortisaziuns supplementaras frs. 2'349'915.05 total 3'032'304.66
- Implü ha pudü gnir fatta üna prefinanziaziun per progets futurs da frs. 300'000.00

Dimena tuot in tuot han pudü gnir fattas amortisaziuns da total frs. 3'446'202.91, quai chi significha ün fat zuond plaschaivel.

Il manader tecnic repassa il quint d'investiziun e dà las infuormaziuns necessarias. Quel as preschainta cun entradas da frs. 1'079'099.45 e sortidas da fr. 2'371'432.75, quai chi dà üna somma d'investiziuns nettas da frs. 1'292'333.30.

Il capo driva la discussiun ed ils preschaints s'expriman cun plaschair e satisfacziun sur da la aigna finanziaziun chi'd es fich allegraivla (cashflow).

El repassa eir il bilantsch e dà las infuormaziuns necessarias lasupra. Divers posts sun gnüts amortisats in möd cumplet, dimena cun saldo 0.00. Id es d'avantag cha quai ha pudü gnir fat ant co cha'l nouv sistem da contabilità HRM2 saja introdüt. Il chapital agen ha pudü gnir augmantà sün frs. 5'042'936.17.

A tuots tangats chi s'han ingaschats per raggiundscher ün resultat uschè allegraivel pertocca ün cordial ingrazchamaint. La situaziun finanziaria da nos cumün po gnir valütada sco sana e fich buna.

Il president da la cumischiun sindicatoria, Rico Kienz, infuormescha sur da lur part da revisiun, chi cumpiglia la controlla scha tuot ils quints sun gnüts protramiss (taxas, impostas da müdaman ect.), scha las ledschas e las decisiuns da credits sun gnüdas resguardadas in möd güst e.o.p. Da lur vart es sun eir gnüts revis ils quints da BUN TSCHLIN e da la meglioraziun Tschlin, quai in assenza da Jon Pitschen Janett, chi'd es tangà in möd direct.

El manzuna tanter oter il seguaint:

- La contabilità da la meglioraziun Tschlin nu's cunfaiva cun quella dal cumün. La differenza da frs. 179'163.70 ha però pudü gnir sclerida e gnir missa in net amo pel on 2016. Sül 2017 es lura la situaziun uschè reglada.
- La radunanza vaiva rendü attent e pretais chi gnia scleri e miss in net il fat, cha la contabilità 2015 da BUN TSCHLIN nu po gnir manada dal president, dimena cha quella sto manar la chaschiera. Els han constatà, cha'l rendaquint 2016 es darcheu gnü manà dal president e chi'd es gnü interlaschà d'evader quella pendenza. In sen d'ün appell ultimativ manzuna el, cha quel fat dess in mincha cas gnir reglà, otramaing refüsa la cumischiun da tour avant la revisiun.

El fa ün cumplimaint pel resultat raggiunt ed ingrazcha al capo, a la suprastanza, sco eir als responsabels da la l'administraziun pel grond ingaschamaint e buna lavur prestada chi ha manà al fich bun resultat.

La suprastanza es perincletta cul quint curraint, cul quint d'investiziun ed eir cul bilantsch sco eir culs rendaquints 2016 da BUN TSCHLIN e da la meglioraziun Tschlin. Ella decida da deliberar quel a man da la radunanza cumünala. Quella ha lö als 28 da gün 2017 a las 20:00h a Strada.

012 Executiva

78 **Acconsentimaint protocol**

Il protocol da la sezzüda dals 22 da mai 2017 vegn approvà.

021 Administraziun da fabrica

79 **Dum. da fabrica no. 025/2017, nouva via d'access, refügi per vadels, Riatsch-Fedi Fadri, parcella 11195, Pedval, 7557 Vnà**

Fadri Riatsch piglia recusaziun. Previs es da construir üna via d'access ed ün suost per vadels sur la stalla, chi pussibilitescha d'ir intuorn tuot l'object agricul. La documainta es cumpletta e la dumonda po uschè gnir inoltrada al Chantun pel proceder dal «BAB». La suprastanza decida da tilla inviar inavant.

570 Dmura d'attempats

80 **Chasa Puntota, Scuol** Cunvegna da prestaziun

Il capo infuormescha, cha'ls cumüns sun obliats da stipular quella cunvegna da prestaziun chi regla las sportas staziunarias pella chüra e'l fliamaint d'umans attempats e bsögnus. Quella es eir gnüda scanziundada da la conferenza dals presidents (La Regiun), però i bsögna eir l'acconsentimaint da mincha organ dals singuls cumüns chi ha quella cumpetenza.

La suprastanza ha examinà quella ed es perincletta cun tala. La fatschenda vegn tractandada pella radunanza dals 28 gün 2017.

942 Stabels da la facultà da finanzas

81 **Contrat da servitut fonsila**

Dret da funtana per Jachen Andri Schmidt e Verena Fischer-Baumann

Davart da l'uffizi fundiari es gnü redigi il contrat da servitut fonsila, in basa al qual vegn reglà il dret da funtana «Pradatsch» a favur dals duos manzunats i'l titel per lur chamonnas (parcelas 10495 e 10943). La parcella cumünala 4874 vegn inchargiada cun tal dret.

La suprastanza ha consultà il contrat ed es perincletta cun quel. Ella decida però d'inchargiar a minchün dals petents culla taxa pauschala da frs. 500.00. Quel adattamaint dal contrat dess amo gnir fat ant co cha'l contrat vegn suottamiss a la radunanza cumünala.

012 Executiva

82 **Orientaziuns**

Aboccamaint cul uffizi pel svilup dal territori

Il capo ed il manader tecnic han gnü ultimamaing ün aboccamaint a Cuoir. El infuormescha lasupra:

Proget previs pella bacharia a Quadra Secha

L'uffizi pella chüra da monumaints para nu va d'accord cul ingrandimaint da la zona da mansteranza. Per sclerir quai vain salvà üna visita oculara culs uffizis tangats.

Provedimaint d'aua da baiver in imbarraz

Ursina Caviezel vaiva fat part a la dieta d'infuormaziun in fatschenda. Davart da l'uffizi per la natüra e l'ambiant vegn amo protramiss als cumüns la documainta chi circumscriba las incumbenzas. L'uffizi cussaglia in mincha cas als cumüns da consultar ad ün planisader specialisà.

Avegnir s-chalin ot EBVM / dieta d'infuormaziun a Samignun

Il capo infuormescha supra la dieta dals 2 da gën. La es gnü preschantà il stadi actual ed il stüdi da la gruppa da lavur regard l'avegnir dal s-chalin ot in nossa regiun. Previs es uossa da stipular üna cunvegna per ün model da nossa regiun, la quala sto lura gnir sancziunada da la conferenza dals presidents (La Regiun). Ün tema es eir stat, cha Samignun prevezza da survgnir ün permiss special per mantgnair là lur s-chalin ot. I's sto suppuoner, cha quai sarà be pussibel cun pretaisas dal Chantun.

AutoDaPosta, Scuol

Il suprantant, Armon Kirchen, infuormescha, cha quel dumonda per pudair dar alloggi a lur manaschunz da l'auto da Posta chi fa rimplazzamaints da vacanzas. La suprastanza es perincletta da coneder quai illa veglia chasa cumünala.

012 Executiva

83 **Varia (suprastanza cumünala)**

Da la tractanda varia nu vegn fat adöver.

7556 Ramosch, 09.06.2017



Il capo:

Il manader administraziun: